



Ice maker

SE | Ismaskin
NO | Isbitmaskin
FI | Jääpalakone



Art.no.

44-6086

Model

IC1208

Ver. 20250328

English

Svenska

Norsk

Suomi

Ice maker

Art. no. 44-6086 Model IC1208

Please read the entire instruction manual before using the product and then keep it for future reference. We accept no liability for any errors in the text or images and we reserve the right to make any necessary changes to technical data. If you have technical problems or other questions, please contact our customer service team (see the address details on the back).

Safety

- The product can be used by children aged 8 and over and by people with any form of disability or with a lack of experience and knowledge which could put their safety at risk, provided that they have been instructed in how to use the product safely and understand the potential risks. Never let children play with the product. Children must not be allowed to clean or maintain the product unless they are under adult supervision.
- The product must only be plugged into an earthed 230 V/50 Hz wall socket.
- Never immerse the product, the power cable or the plug in water or other liquid.
- Never use the product if it or its power cable or plug is damaged or not working properly.
- Never leave the product unattended while it is switched on.
- Do not use any accessories other than those provided with the product.
- Never connect the product via a timer or any other form of timing equipment.
- Never use the product if it has been damaged in any way.
- Avoid using an extension cable with the product.
But if there is no other alternative:
 - Make sure that the extension cable is earthed and intended for this purpose.
 - The extension cable and the power cable should be kept out of the reach of children.
- Make sure that the power cable cannot be crushed, damaged by sharp edges or come into contact with hot surfaces, such as hobs.
- Check the power cable regularly for signs of damage. Never use the product if the power cable or plug is damaged.
- Never let children play with the product.
- Make sure that children are constantly supervised when the product is in use.
- Children can clean and maintain the product under adult supervision.
- Disconnect the product from the power supply by unplugging it from the wall socket. Make sure that the wall socket and the plug are easily accessible.
- Never touch the power cable if your hands are damp or wet.
- Never try to open, repair, dismantle or modify the product in any way.
- Repairs must only be carried out by a qualified service technician and only using original spare parts.

**Warning:** Using the refrigerant R600.

The product uses the refrigerant R600a (isobutane), which is environmentally friendly but flammable. When transporting and installing the product, make sure that the refrigerant circuit is not damaged. If the refrigerant circuit is damaged:

- Keep the product away from naked flames and other potential ignition sources.
- Ventilate the room thoroughly.

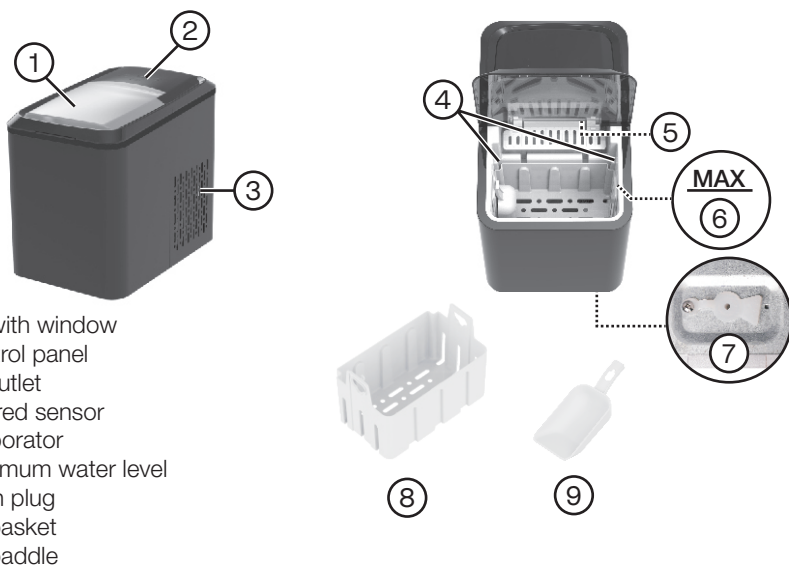
Location

- Never use the product in explosive environments, for example near flammable liquids, gases or dust.
- Unpack the ice maker and check that none of the parts is missing or damaged.
- The ice maker must not be tilted through more than 45° during transport. Tilting the ice maker too much or turning it upside down could damage the compressor.
- The ice maker should be placed on a firm, level surface that is capable of supporting its weight.
- Make sure that the ice maker is not near any flammable materials or objects.
- Put the ice maker in a place where there is no risk of people tripping over its power cable.
- Do not put the ice maker where it could fall into water or other liquid.
- After it has been moved to a new location, the ice maker should be left unplugged for at least two hours.
- This product is designed for domestic use and for similar environments such as:
 - Staff break rooms in workplaces.
 - Hotel or motel rooms and other similar settings.
- Do not put the product close to naked flames, hot hobs or other sources of heat.
- Make sure that the ventilation slots are not blocked.

Location

- Unpack the ice maker and check that none of the parts is missing or damaged.
- The ice maker must not be tilted through more than 45° during transport. Tilting the ice maker too much or turning it upside down could damage the compressor.
- The ice maker should be placed on a firm, level surface capable of supporting its weight.
- Make sure that the product is not near any flammable materials or objects.
- Put the ice maker where there is no risk of people tripping over its power cable.
- Do not put it anywhere where it could fall into water or other liquid.
- After it has been moved to a new location, the ice maker should be left unplugged for at least two hours.

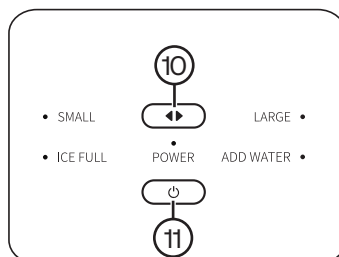
Product description



1. Lid with window
2. Control panel
3. Air outlet
4. Infrared sensor
5. Evaporator
6. Maximum water level
7. Drain plug
8. Ice basket
9. Ice paddle

Buttons and functions

10. Select ice size
11. Start/stop ice production



Using the ice maker

- Make sure that the drain plug is correctly fitted before using the ice maker.
 - Use only ordinary clean drinking water at a temperature of 8–25°C in the ice maker.
1. Plug the ice maker into a wall socket.
 2. Open the lid, remove the ice basket and fill the water tank with the required amount of water. Make sure that the water level in the tank does not exceed the maximum mark.
 3. Put the ice basket back (it will only fit one way) and close the lid.
- Note:** Make sure that the ice basket is under the infrared sensors.
4. Press [] to start making ice.
 5. Press [< >] to select the size of the ice cubes: small or large.
 6. The first batch of ice cubes may be irregular in shape.
 7. Press [] again to stop making ice. The machine will empty after the last batch and return to standby mode.

Cleaning and maintenance

We recommend cleaning the ice maker once a week.

NOTE: Never clean the evaporator or touch it with your hands!

1. Stop the ice making process by pressing [].
2. Unplug the power cable from the wall socket.
3. Put the ice maker next to a sink with the front of the ice maker sticking out about 60 mm over the sink. If there is no sink nearby, put a suitable container under the machine. Remove the drain plug to empty any water out of the ice maker.
4. Remove the ice basket and clean the inside and outside of the ice maker with a damp cloth or a lint-free paper towel. Wash the ice scoop and the ice basket. Use lukewarm water and a mild detergent or washing-up liquid. Never use solvents or corrosive chemicals.
5. Replace the drain plug, making sure that it is correctly fitted.

Self-cleaning

1. Plug in the product. When the power indicator is flashing – press and hold [] for 3 seconds to start self-cleaning. Water will circulate inside the product for about 10 minutes.
2. Empty the water tank after cleaning and refill with fresh water before making ice.

Storage

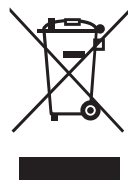
- Unplug the ice maker, drain any water out and let it air dry before storing it away.
- The ice maker should be stored in a dry, dust-free place out of the reach of children.

Troubleshooting guide

"ADD WATER"	• Make sure that there is water in the water tank. Fill the tank with water as described in the section "Using the ice maker". Press [⏻] to start making ice again. • Clean the ice maker. Follow the instructions in the Care and maintenance section.
"ICE FULL"	• Is the ice basket full? • The infrared sensors may be dirty. Clean them with a cloth and restart the ice maker. • The ice basket may be over the infrared sensors. Press the ice basket down so that it fits under the infrared sensors.
The ice cubes stick together.	• Stop the ice making process and wait for the ice to melt before restarting it. • Make sure that the water temperature is between 8°C and 25°C.
No ice is being made	• Make sure that the water temperature is between 8°C and 25°C. • Put the ice maker in a cooler place and fill the water tank with cold water at a temperature of 8°C.

Responsible disposal

This symbol indicates that the product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. To prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the materials can be disposed of in a responsible way. To recycle the product, take it to your local recycling facility or contact the retailer. They will ensure that the product is disposed of in a way that does not harm the environment.



Specifications

Rated voltage	220–240V/50Hz
Power output	100W
Climate class	ST/SN/N
Insulation type	EPS
Refrigerant/amount	R600a/14 g
Class	I
Ice basket capacity	0.7 kg
Water tank capacity	2.2 litres
Ice making time	approx. 8 mins
Size	410 x 285 x 375 mm
Weight	8 kg

Ismaskin

Art.nr 44-6086 Modell IC1208

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Säkerhet

- Produkten får användas av barn från 8 år och av personer med någon form av funktionsnedsättning, brist på erfarenhet eller kunskap som skulle kunna äventyra säkerheten, om de har fått instruktioner om hur produkten på ett säkert sätt ska användas och förstår faror och risker som kan uppkomma. Låt aldrig barn leka med produkten. Rengöring och skötsel får inte utföras av barn utan vuxens närvaro.
- Produkten får endast anslutas till ett jordat vägguttag med 230 V AC, 50 Hz.
- Sänk aldrig ner produkten, nätkabeln eller stickproppen i vatten eller annan vätska.
- Använd aldrig produkten om den, nätkabeln eller stickproppen på något sätt är skadade eller fungerar onormalt.
- Lämna aldrig produkten oövervakad när den används.
- Använd inga andra tillbehör än de som medföljer produkten.
- Produkten får aldrig anslutas via en timer eller annan form av tidsstyrning.
- Använd inte produkten om den på något sätt är skadad.
- Undvik att använda skarvsladd till produkten.

Men om det inte finns andra alternativ:

- ska skarvsladden vara jordad och anpassad för detta ändamål.
- skarvsladden och dess nätkabel ska hållas utom räckhåll för barn.
- Se till att kabeln inte kläms, skadas av vassa hörn eller kommer i kontakt med heta ytor som t.ex. heta spisplattor.
- Nätkabeln bör regelbundet kontrolleras. Använd aldrig produkten om nätkabeln eller stickproppen är skadade.
- Låt aldrig barn leka med produkten.
- Håll barn under ständig uppsikt när produkten används.
- Rengöring och underhåll får utföras av barn i vuxens närvaro.
- Bryt strömmen till produkten genom att dra ut stickproppen ur vägguttaget. Stickproppen måste vara lättåtkomlig.
- Hantera aldrig nätkabeln när du är blöt eller fuktig om händerna.
- Försök aldrig att öppna produkten, reparera, demontera eller modifiera den på något sätt.
- Alla reparationer ska utföras av behörig servicepersonal med originalreservdelar



Varning! Vid användning av köldmedium R600.

Produkten använder köldmediet R600a (isobutan), som är miljövänligt men brandfarligt. Vid transport och installation, säkerställ att köldmediekretsen inte skadas. Om köldmediekretsen skadas:

- Undvik öppna lågor och tändkällor.
- Ventilera rummet noggrant.

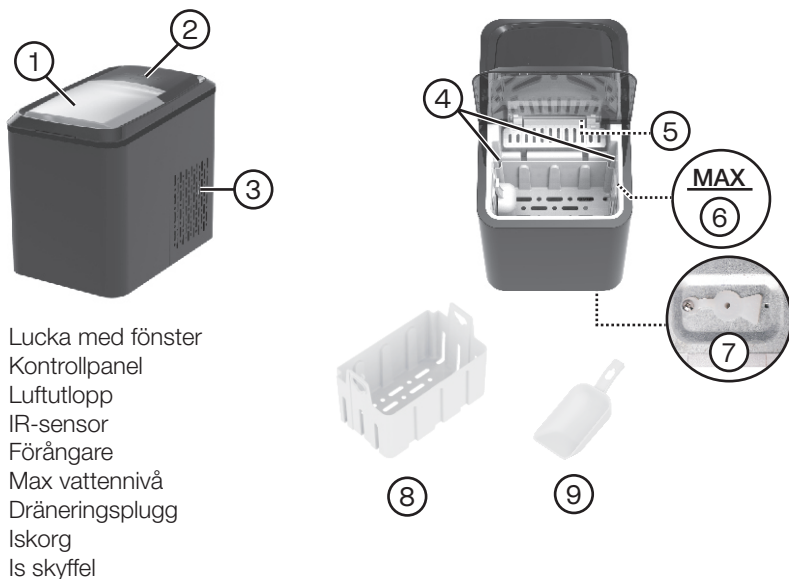
Placering

- Använd aldrig produkten i explosiva miljöer, som i närheten av lättantändliga vätskor, gaser eller damm.
- Packa upp ismaskinen och kontrollera att inga delar saknas eller är skadade.
- Ismaskinen får inte lutas mer än 45° under transport. Om ismaskinen lutas eller vändas upp och ner kan det skada kompressorn.
- Placera ismaskinen på en plan och stabil yta som är anpassad för dess tyngd.
- Försäkra dig om att inga lättantändliga material eller föremål finns i ismaskinens närhet.
- Placera ismaskinen så att inte någon riskerar att snubbla på nätkabeln.
- Placera inte ismaskinen så att den kan falla ner i vatten eller annan vätska.
- Efter att ismaskinen flyttats ska den stå still på sin plats utan nätanslutning i minst två timmar
- Denna produkt är avsedd för användning i hushåll och liknande miljöer som:
 - Personlutyrymmen på arbetsplatser.
 - Hotellrum, motellrum, och andra bostadsliknande utrymmen.
- Placera inte produkten nära öppna lågor, heta spisplattor eller andra värmekällor.
- Håll ventilationsöppningarna på produkten fria från hinder.

Placering

- Packa upp ismaskinen och kontrollera att inga delar saknas eller är skadade.
- Ismaskinen får inte lutas mer än 45° under transport. Om ismaskinen lutas eller vändas upp och ner kan det skada kompressorn.
- Placera produkten på en plan och stabil yta som är anpassad för produktens tyngd.
- Försäkra dig om att inga lättantändliga material eller föremål finns i produktens närhet.
- Placera produkten så att inte någon riskerar att snubbla på nätkabeln.
- Placera inte produkten så att den kan falla ner i vatten eller annan vätska.
- Efter att ismaskinen flyttats ska den stå still på sin plats utan nätanslutning i minst två timmar.

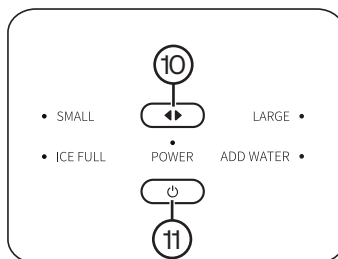
Produktbeskrivning



1. Lucka med fönster
2. Kontrollpanel
3. Luftutlopp
4. IR-sensor
5. Förångare
6. Max vattennivå
7. Dräneringsplugg
8. Iskorg
9. Is skyffel

Knappar och funktioner

10. Val av is-storlek
11. Av/Start av isproduktion



Användning

- Säkerhetsställ att dräneringsplugg sitter ordentligt innan användning.
 - Använd endast vanligt rent dricksvatten till ismaskinen med en temperatur mellan 8° C–25° C.
1. Koppla in ismaskinen i ett vägguttag.
 2. Öppna luckan, ta ur iskorgen och fyll på vattenbehållaren med önskad mängd vatten. Säkerställ att vattennivån i vattenbehållaren inte överskrider maxmarkeringen.
 3. Lägg tillbaka iskorgen (den passar bara åt ett håll) och stäng luckan.
OBS! Se till att iskorgen hamnar under IR-sensorerna.
 4. Tryck [⏻] för att starta isframställningen.
 5. Tryck [< >] för att välja storlek på isbitarna, "Small" för små och "Large" för stora isbitar.
 6. Första batchen isbitar kan bli ojämna.
 7. Tryck [⏻] igen för att stoppa isframställningen. Ismaskinen tömmer maskinen på sista batchen och går i viloläge.

Skötsel och underhåll

Rekommenderad rengöring en gång i veckan.

OBS! Rengör eller ta inte på förångaren med händerna.

1. Stoppa isframställningen genom att trycka [⏻].
2. Dra ut nätkabeln ur vägguttaget.
3. Flytta ismaskinen så att dess främre del sticker ut cirka 60 mm över en diskho. Om en diskho inte finns i närheten, kan du istället placera en lämplig behållare under ismaskinen. Öppna sedan dräneringspluggen för att tömma ut vattnet.
4. Ta ur iskorgen och rengör ismaskinen invändigt och utvändigt med en lätt fuktad trasa eller ett luddfritt papper. Diska isskopian och iskorgen. Använd ljummet vatten och ett mildt rengöringsmedel aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.
5. Sätt tillbaka dräneringspluggen och se till att den sitter ordentligt.

Självrengöring

1. Sätt i stickproppen. När strömindikatorn blinkar – håll in [⏻] i 3 sekunder för att starta självrengöring. Vatten cirkulerar i produkten i cirka 10 minuter.
2. Töm vattentanken när rengöringen är klar och fyll på med nytt vatten innan du gör is.

Förvaring

- Dra ut stickproppen, töm maskinen på vatten och låt den stå och torka innan förvaring.
- Förvara ismaskinen torrt och dammfritt utom räckhåll för barn.

Felsökningsschema

"ADD WATER"	• Finns det nog med vatten i vattenbehållaren? Fyll på med vatten enligt avsnitt "Användning". Tryck [⏻] för att starta istillverkningen igen. • Rengör produkten se kapitel Skötsel och underhåll.
"ICE FULL"	• Är iskorgen full? • IR-dioderna kan vara skitiga, rengör dioderna med en trasa och starta om ismaskinen. • Iskorgen kan sitta över IR-dioderna. Tryck ned iskorgen så att den hamnar under dioderna.
Isbitarna fastnar i varandra.	• Stäng av isframställningen och vänta till isen har smält innan du startar upp den igen. • Se till att vattnet är mellan 8° C–25° C.
Ingen is framställs	• Se till att vattnet är mellan 8° C–25° C. • Placera ismaskinen på ett svalare ställe och fyll vattenbehållaren med kallvatten, 8° C.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



Specifikationer

Ström	220-240V / 50Hz
Effekt	100W
Tillämplig klimat	ST/SN/N
Isoleringstyp	EPS
Kylmedel / mängd	R600a / 14 g
Klass	I
Kapacitet isbehållare	0,7 kg
Storlek vattentank	2,2 l
Isframställningstid	ca 8 min
Mått	410 × 285 × 375 mm
Vikt	8 kg

Isbitmaskin

Art.nr. 44-6086 Modell IC1208

Les gjennom hele bruksanvisningen før produktet tas i bruk og ta vare på den for fremtidig bruk. Vi tar forbehold om eventuelle feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, kontakt kundesenteret vårt (se kontaktinformasjon på baksiden).

Sikkerhet

- Produktet kan benyttes av barn fra 8 år og av personer med funksjonshemming, manglende erfaring eller kunnskap, som skulle påvirke sikkerheten om produktet, dersom de har fått opplæring om sikker bruk av produktet. Det er dog viktig at de forstår de farer som kan oppstå ved bruk. La aldri barn leke med produktet. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn uten tilsyn av en voksen.
- Produktet må kun kobles til et jordet strømuttak med 230 V AC, 50 Hz.
- Senk aldri produktet, strømledningen eller støpselet ned i vann eller annen væske.
- Bruk ikke produktet dersom det, strømkabelen, støpselet eller andre deler er skadet eller ikke virker som det skal.
- Forlat aldri produktet uten tilsyn når det er i bruk.
- Ikke bruk annet tilbehør enn det som følger med produktet.
- Produktet må aldri kobles til via timer/tidsur eller annen form for tidsstyring.
- Bruk ikke produktet hvis det er skadet.
- Bryt ikke produktet sammen med skjøteledning.
Men dersom det ikke finnes andre alternativ,
 - må det kun benyttes jordet skjøteledning som er beregnet for dette formålet.
 - Skjøteledningen og strømkabelen skal holdes utenfor barns rekkevidde.
- Pass på at ledningen ikke kommer i klem, skades av skarpe kanter eller kommer i kontakt med varme overflater, for eksempel kokeplater.
- Strømledningen bør kontrolleres regelmessig. Bruk ikke produktet dersom strømledningen eller støpselet er skadet.
- La aldri barn leke med produktet.
- Hold barn under kontinuerlig oppsyn dersom de bruker produktet.
- Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn av voksne.
- Bryt strømtilførselen til produktet ved å trekke støpselet ut av kontakten.
Produktets støpsel må være lett tilgjengelig.
- Hånder ikke produktet med våte eller fuktige hender.
- Forsøk aldri å åpne, reparere, demontere eller modifisere produktet på noe vis.
- All reparasjon skal utføres av kyndig fagperson og kun med originale reservedeler.



Advarsel! Ved bruk av kjølemiddelet R600.

Produktet bruker kjølemiddelet R600a (isobutan), som er miljøvennlig, men brannfarlig. Ved transport og installasjon, forsikre deg om at kjølemiddelkretsen ikke skades.

Hvis kjølemiddelkretsen skades:

- Unngå åpne flammer og tennkilder.
- Ventiler rommet godt.

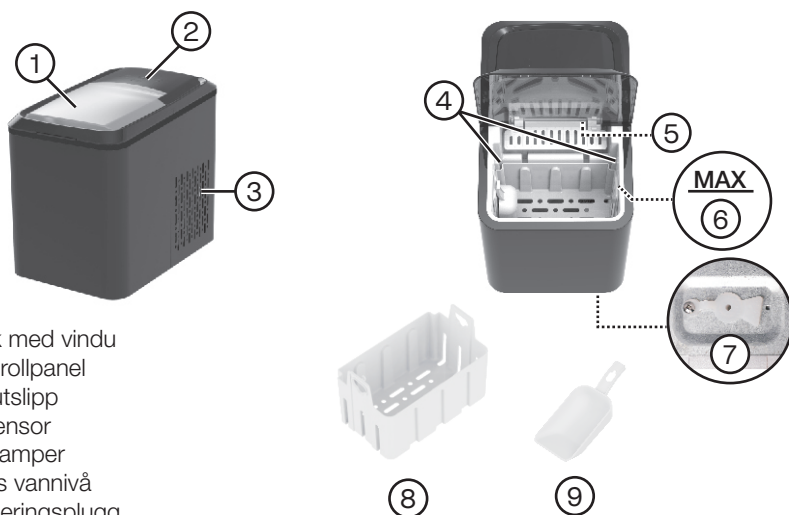
Plassering

- Bruk aldri produktet i lettantennelige miljøer, for eksempel i nærheten av brennbare væsker, gasser eller støv.
- Pakk ut ismaskinen og kontroller at alle deler følger med og at ingenting er skadet.
- Ismaskinen må ikke plasseres med en hellingsvinkel på mer enn 45° under transport. Hvis ismaskinen plasseres skrått eller snus opp ned, kan det skade kompressoren.
- Plasser produktet på en plan, stabil flate som tåler tyngden av produktet.
- Sørg for at det ikke er noen lettantennelige gjenstander eller materialer i nærheten av produktet.
- Plasser produktet slik at ingen risikerer å snuble i strømkabelen.
- Plasser ikke produktet slik at det kommer i kontakt med vann eller annen væske.
- Når du har flyttet på isbitmaskinen, skal den stå stille og ikke kobles til strøm før det har gått minst to timer.
- Dette produktet er beregnet for bruk i husholdninger og liknende miljøer som:
 - Personalrom på arbeidsplasser
 - Hotellrom, moteller og andre boligliknende steder
- Plasser ikke produktet nær åpne flammer, varme komfyrer eller andre varmekilder.
- Hold produktets ventilasjonsåpninger fri for hinder.

Plassering

- Pakk ut isbitmaskinen og kontroller at alle deler følger med og at ingenting er skadet.
- Isbitmaskinen må ikke plasseres med en hellingsvinkel på mer enn 45° under transport. Hvis isbitmaskinen plasseres skrått eller snus opp ned, kan det skade kompressoren.
- Plasser produktet på en plan, stabil flate som tåler tyngden av produktet.
- Sørg for at det ikke er noen lettantennelige gjenstander eller materialer i nærheten av produktet.
- Plasser produktet slik at ingen risikerer å snuble i strømkabelen.
- Plasser ikke produktet slik at det kan falle ned i vann eller annen væske.
- Når du har flyttet på isbitmaskinen, skal den stå stille og ikke kobles til strøm før det har gått minst to timer.

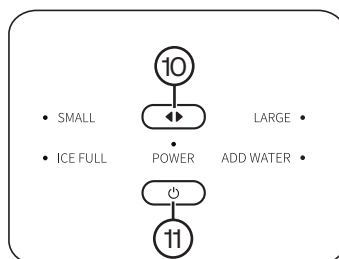
Produktbeskrivelse



1. Lokk med vindu
2. Kontrollpanel
3. Luftutslipp
4. IR-sensor
5. Fordamper
6. Maks vannivå
7. Dreneringsplugg
8. Isbitkurv
9. Isbitskuffe

Knapper og funksjoner

10. Valg av isbitstørrelse
11. Av/Start av isbitproduksjon



Bruk

- Sørg for at dreneringspluggen sitter ordentlig før bruk.
 - Bruk kun rent drikkevann i maskinen. Temperaturen på vannet bør være mellom 8 og 25 °C.
1. Koble støpselet på isbitmaskinen til et strømuttak.
 2. Åpne lokket, ta ut isbitkurven og fyll vannbeholderen med ønsket vannmengde. Pass på at mengden vann i beholderen ikke overstiger maksimumsgrensen.
 3. Sett isbitkurven tilbake på plass (den passer bare én vei) og steng lokket.
Obs! Påse at isbitkurven havner under IR-sensorene.
 4. Trykk på [⏻] for å starte isbitproduksjonen.
 5. Trykk på [< >] for å velge størrelsen på isbitene, "Small" for små og "Large" for store isbiter.
 6. Isbitene i den første porsjonen kan bli ujevne.
 7. Trykk på [⏻] igjen for å stoppe isbitproduksjonen. Isbitmaskinen tømmes på siste produksjonsrunde og går deretter i hvilemodus.

Vedlikehold

Anbefalt rengjøringsfrekvens er en gang per uke.

Obs! Ikke rengjør eller berør fordampere med hendene.

1. Stopp isbitframstillingen ved å trykke på [⏻].
2. Trekk støpselet ut fra vegguttaket.
3. Flytt isbitmaskinen slik at den framre delen stikker cirka 60 mm ut over en oppvaskkum. Hvis du ikke er i nærheten av en oppvaskkum, kan du i stedet plassere en egnet beholder under isbitmaskinen. Åpne deretter dreneringspluggen for å tømme ut vannet.
4. Trekk isbitkurven ut og rengjør isbitmaskinen innvendig og utvendig med en lett fuktet klut eller lofritt papir. Vask isbitskuffen og -kurven. Bruk lunkent vann og et mildt rengjøringsmiddel, men aldri løsningsmidler eller etsende kjemikalier.
5. Sett dreneringspluggen tilbake igjen og sjekk at den sitter ordentlig.

Selvrens

1. Koble til produktet. Når strømlampen blinker – hold inne [⏻] i 3 sekunder for å starte selvrens. Vann sirkulerer i produktet i ca. 10 minutter.
2. Tøm vanntanken etter rens og fyll på med nytt vann før du lager is.

Oppbevaring

- Trekk ut støpselet, tøm maskinen for vann og la den stå og tørke før den settes bort.
- Isbitmaskinen skal oppbevares tørt, støvfritt og utenfor barns rekkevidde.

Feilsøkjingskjema

"ADD WATER"	- Er det nok vann i vannbeholderen? Fyll på med vann i henhold til avsnittet "Bruk". Trykk på [⏻] for å starte isbitproduksjonen igjen. - Rengjør produktet, se kapittelet Vedlikehold.
"ICE FULL"	- Er isbitkurven full? - IR-diodene kan være skitne, rengjør diodene med en klut og restart isbitmaskinen. - Isbitkurven kan være plassert over IR-diodene. Trykk isbitkurven ned slik at den havner under diodene.
Isbitene setter seg fast i hverandre.	- Stopp isbitframstillingen og vent til isen har smeltet før du starter den igjen. - Sørg for at vannet er mellom 8 og 25 °C.
Maskinen produserer ingen is	- Sørg for at vannet er mellom 8 og 25 °C. - Plasser isbitmaskinen på et kjølig sted og fyll vannbeholderen med kaldt vann (8 °C).

Avfallshåndtering

Symbolet betyr at produktet ikke skal kastes sammen med øvrig husholdningsavfall. Dette gjelder i hele EØS. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en tilfredsstillende måte. Når produktet skal kasseres, benytt eksisterende systemer for returhåndtering eller kontakt forhandler. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig forsvarlig måte.



Spesifikasjoner

Strøm	220–240V/50Hz
Effekt	100W
Passende klima	ST/SN/N
Isolasjonstype	EPS
Kjølemiddel / mengde	R600a / 14 g
Klasse	I
Kapasitet isbitbeholder	0,7 kg
Størrelse vanntank	2,2 l
Isbitfremstillingstid	ca. 8 min
Mål	410 × 285 × 375 mm
Vekt	8 kg

Jääpalakone

Tuotenro 44-6086 Malli IC1208

Lue koko käyttöohje ja säästä se tulevaa käyttöä varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Turvallisuus

- Yli 8-vuotiaat lapset, toimintarajoitteiset henkilöt ja henkilöt, joilla ei ole riittävästi laitteen turvalliseen käyttöön vaadittavia taitoja tai kokemusta, saavat käyttää laitetta, jos heitä on ohjeistettu sen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät mahdolliset vaarat ja riskit. Älä anna lasten leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman aikuisen valvontaa.
- Laitteen saa liittää ainoastaan maadoitettuun pistorasiaan, joka on 230 V AC, 50 Hz.
- Älä upota tuotetta, virtajohtoa tai pistoketta veteen tai muuhun nesteeseen.
- Älä käytä laitetta, jos laite, virtajohto, pistoke tai jokin muu osa on vioittunut tai ei toimi normaalisti.
- Älä jätä laitetta ilman valvontaa laitteen ollessa päällä.
- Laitteen kanssa saa käyttää ainoastaan laitteen mukana tulevia tarvikkeita.
- Laitetta ei saa liittää ajastimeen tai muuhun aikaohjaimen.
- Älä käytä laitetta, jos se on vioittunut.
- Vältä jatkojohdon käyttöä laitteen kanssa.
Jos se on välttämätöntä, huolehdi seuraavista:
 - Jatkojohdon tulee olla maadoitettu ja soveltua kyseiseen käyttötarkoitukseen.
 - Jatkojohto ja virtajohto tulee pitää lasten ulottumattomissa.
- Varmista, että johto ei joudu puristuksiin, vahingoitu terävistä reunoista tai kosketa kuumia pintoja, esim. kuumia keittolevyjä.
- Tarkista virtajohdon kunto säännöllisesti. Älä käytä tuotetta, jos sen virtajohto tai pistoke on vioittunut.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Älä jätä laitetta lasten läheisyyteen ilman valvontaa.
- Lapset eivät saa puhdistaa ja huoltaa laitetta ilman aikuisen valvontaa.
- Katkaise virta irrottamalla pistoke pistorasiasta. Pistokkeen tulee olla sellaisessa paikassa, johon on helppo päästä.
- Älä käsittele virtajohtoa kosteilla tai märillä käsillä.
- Älä avaa, korjaa, pura tai muuta laitetta millään tavalla.
- Kaikki korjaukset tulee tehdä valtuutetussa huoltoliikkeessä, ja korjauksessa tulee käyttää vain alkuperäisiä varaosia.



Varoitus! Käytettäessä kylmäainetta R600.

Laitteessa on R600a-kylmäainetta (isobutaani), joka on ympäristöystävällistä mutta helposti syttyvää. Kuljetuksen ja asennuksen aikana varmista, että kylmäainepiiri ei vaurioidu. Jos kylmäainepiiri vaurioituu:

- Vältä avotulta ja sytytyslähteitä.
- Tuuleta huone kunnolla.

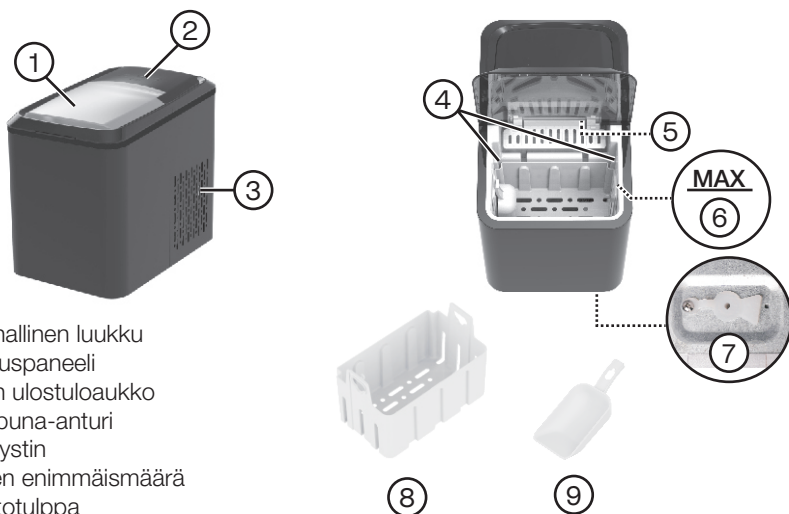
Sijoituspaikka

- Älä käytä laitetta räjähdysriskissä ympäristössä, kuten helposti syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn lähellä.
- Poista jääpalakone pakkauksesta ja varmista, että kaikki osat ovat mukana ja että osat ovat ehjiä.
- Jääpalakonea saa kallistaa enintään 45° kuljetuksen aikana. Jos jääpalakonea kallistetaan enemmän tai käännetään ylösalaisin, koneen kompressorin saattaa vahingoittua.
- Sijoita jääpalakone vakaalle ja tasaiselle alustalle, joka kestää laitteen painon.
- Varmista, että jääpalakoneen lähellä ei ole helposti syttyviä materiaaleja tai esineitä.
- Sijoita jääpalakone niin, että virtajohto ei aiheuta kompastumisvaaraa.
- Älä sijoita jääpalakonea paikkaan, josta se voi pudota veteen tai muuhun nesteeseen.
- Siirtämisen jälkeen jääpalakoneen saa liittää verkkovirtaan aikaisintaan kahden tunnin kuluttua.
- Tämä tuote sopii käytettäväksi kotitalouksiin ja vastaaviin ympäristöihin, kuten:
 - Henkilöstötilat työpaikoilla.
 - Hotelli- ja hotellihuoneet ja muut vastaavat asunnonkaltaiset tilat.
- Älä aseta laitetta avotulen, kuumien kantojen tai muiden lämmönlähteiden läheisyyteen.
- Pidä laitteen ilmanvaihtoaukot vapaina esteistä.

Sijoituspaikka

- Poista jääpalakone pakkauksesta ja varmista, että kaikki osat ovat mukana ja että osat ovat ehjiä.
- Jääpalakonetta saa kallistaa enintään 45° kuljetuksen aikana. Jos jääpalakonetta kallistetaan enemmän tai käännetään ylösalaisin, koneen kompressorin saattaa vahingoittua.
- Sijoita laite vakaalle ja tasaiselle alustalle, joka kestää laitteen painon.
- Varmista, että laitteen lähellä ei ole helposti syttyviä materiaaleja tai esineitä.
- Sijoita laite niin, että virtajohto ei aiheuta kompastumisvaaraa.
- Sijoita laite niin, että se ei pääse putoamaan veteen tai muuhun nesteeseen.
- Siirtämisen jälkeen jääpalakoneen saa liittää verkkovirtaan aikaisintaan kahden tunnin kuluttua.

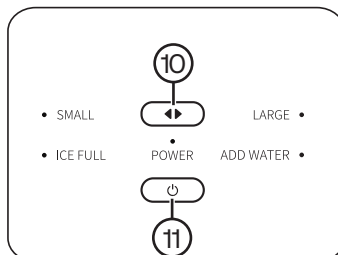
Tuotekuvaus



1. Ikkunallinen luukku
2. Ohjauspaneeli
3. Ilman ulostuloaukko
4. Infrapuna-anturi
5. Höyrystin
6. Veden enimmäismäärä
7. Poistotulppa
8. Jääkori
9. Jäälapio

Painikkeet ja toiminnot

10. Jääpalan koon valinta
11. Jäänvalmistuksen sammutus/käynnistys



Käyttö

- Varmista ennen käyttöä, että poistotulppa on kunnolla kiinni.
 - Käytä jääpalakoneessa vain tavallista puhdasta juomavettä. Veden lämpötilan tulee olla 8–25° C.
1. Liitä jääpalakone pistorasiaan.
 2. Avaa luukku, poista jääkori ja täytä vesisäiliöön sopiva määrä vettä. Varmista, että vesisäiliön vesimäärä ei ylitä veden enimmäismäärää.
 3. Laita jääkori takaisin paikalleen (se sopii vain yhdellä tavalla) ja sulje luukku.
HUOM.! Varmista, että jääkori on infrapuna-anturien alla.
 4. Aloita jääpalojen valmistus painamalla [⏻].
 5. Valitse jääpalojen koko painamalla [< >], "Small" tarkoittaa pieniä ja "Large" isoja jääpaloja.
 6. Ensimmäisessä erässä voi olla erikokoisia jääpaloja.
 7. Keskeytä jäänvalmistus painamalla [⏻]. Jääpalakone tyhjentää laitteen viimeisestä valmistuserästä ja siirtyy lepotilaan.

Huolto ja kunnossapito

Jääpalakone on suositeltavaa puhdistaa kerran viikossa.

HUOM.! Älä puhdistaa höyrystintä tai koske höyrystimeen käsin.

1. Lopeta jääpalojen valmistus painamalla [⏻].
2. Irrota virtajohto pistorasiasta.
3. Siirrä jääpalakone siten, että sen etuosa ulottuu noin 60 mm tiskialtaan päälle. Jos tiskialtasta ei ole lähettyvillä, voit sen sijaan sijoittaa sopivan astian jääpalakoneen alle. Avaa sitten poistotulppa ja valuta vesi ulos.
4. Ota jääkori ulos ja puhdistaa jääpalakone sisä- ja ulkopuolelta kevyesti kostutetulla liinalla tai nukkaamattomalla paperilla. Pese jäälapio ja jääkori. Käytä haaleaa vettä ja mietoa puhdistusainetta. Älä käytä liuotusaineita tai syövyttäviä kemikaaleja.
5. Laita poistotulppa takaisin paikalleen ja varmista, että se on kunnolla kiinni.

Itsepuhdistus

1. Kytke laite pistorasiaan. Kun virtavallo vilkkuu – pidä [⏻] painettuna 3 sekunnin ajan käynnistääksesi itsepuhdistuksen. Vesi kiertää laitteen sisällä noin 10 minuutin ajan
2. Tyhjennä vesisäiliö puhdistuksen jälkeen ja täytä uudella vedellä ennen kuin aloitat jääpalojen valmistuksen.

Säilytys

- Irrota pistoke pistorasiasta, tyhjennä vesi koneesta ja anna koneen kuivua ennen kuin siirrät sen säilytykseen.
- Säilytä jääpalakonetta kuivassa ja pölyttömässä tilassa lasten ulottumattomissa.

Vianhakutaulukko

"ADD WATER"	- Onko vesisäiliössä tarpeeksi vettä? Täytä vesisäiliö vedellä luvun "Käyttö" mukaan. Käynnistä jäänvalmistus uudelleen painamalla [ON]. - Puhdista jääpalakone luvun Huolto ja ylläpito ohjeiden mukaisesti.
"ICE FULL"	- Onko jääkori täynnä? - IR-diodit voivat olla likaisia, puhdista ne liinalla ja käynnistä kone uudelleen. - Jääkori voi olla IR-anturien päällä. Paina jääkoria niin, että se on infrapuna-anturien alla.
Jääpalat tarttuvat toisiinsa.	- Keskeytä jääpalojen valmistus ja odota, että jää on sulanut, ennen kuin käynnistät jääpalojen valmistuksen uudelleen. - Varmista, että veden lämpötila on 8–25° C.
Jääpaloja ei valmistu.	- Varmista, että veden lämpötila on 8–25° C. - Aseta jääpalakone viileämpään paikkaan ja täytä vesisäiliö kylmällä vedellä, 8° C.

Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Tämä koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Tiedot

Virta	220-240V / 50Hz
Teho	100W
Soveltuva ilmasto	ST/SN/N
Eristystyyppi	EPS
Kylmäaine / määrä	R600a / 14 g
Luokka	I
Jääastian koko	0,7 kg
Vesisäiliön koko	2,2 l
Jäänvalmistusaika	noin 8 minuuttia
Mitat	410 × 285 × 375 mm
Paino	8 kg



Sverige

Kundtjänst	tel: 0247/445 00 e-post: kundservice@clasohlson.se
Internet	www.clasohlson.se
Post	Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

Norge

Kundesenter	tlf.: 23 21 40 00 e-post: kundesenter@clasohlson.no
Internett	www.clasohlson.no
Post	Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

Suomi

Asiakaspalvelu	puh.: 020 111 2222 sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi
Internet	www.clasohlson.fi
Osoite	Clas Ohlson Oy, Kaivokatu 10 B, 00100 HELSINKI